

# **KitchenAid**

## **STAND MIXER ATTACHMENTS**

### **SAFETY AND OPERATING INSTRUCTIONS**

|           |                                                    |          |
|-----------|----------------------------------------------------|----------|
| <b>EN</b> | <b>Safety And Operating Instructions</b>           | <b>2</b> |
| <b>FR</b> | <b>Instructions D'utilisation Et De Sécurité</b>   | <b>5</b> |
| <b>ES</b> | <b>Instrucciones De Seguridad Y Funcionamiento</b> | <b>8</b> |

# PRODUCT SAFETY

## **Your safety and the safety of others are very important.**

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

**⚠ DANGER**

**You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

**⚠ WARNING**

**You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## **IMPORTANT SAFEGUARDS**

**When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:**

- 1. Read all instructions. Misuse of appliance may result in personal injury.**
- 2. Turn the Stand Mixer off (Off/0) (and detach the Stand Mixer Attachment from the Stand Mixer) after each use of the attachment and before cleaning. Make sure motor stops completely before disassembling.**
- 3. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**
- 4. Avoid contacting moving parts. Keep fingers out of discharge opening.**

5. The use of accessories/attachments not recommended or sold by KitchenAid may cause fire, electrical shock, or injury to persons.
6. Never feed food by hand. Always use the Food Pusher.
7. Blades are sharp. Handle carefully.
8. Do not use fingers to scrape food away from discharge disc while appliance is operating. Cut-type injury may result.
9. Also see the Important Safeguards section included in the Stand Mixer Owner's Manual and/or online Product Guide.
10. Allow the appliance to cool completely before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**This product is designed for household use only.**

## ELECTRICAL REQUIREMENTS

### **WARNING**

#### Electrical Shock Hazard



Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

### **WARNING**

#### Rotating Blade Hazard



Always use food pusher.

Keep fingers out of openings.

Keep away from children.

Failure to do so can result in amputation or cuts.

### **WARNING**

#### Food Poisoning Hazard

Do not let foods that contain perishable ingredients such as eggs, dairy products, and meats remain unrefrigerated for more than one hour.

Doing so can result in food poisoning or sickness.

## CARE AND CLEANING

**IMPORTANT:** Allow the appliance to cool completely before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.

1. For attachment specific cleaning instructions, refer to the online Stand Mixer Attachment Product Guide.

**FOR DETAILED INFORMATION:** Visit [www.kitchenaid.com/quickstart](http://www.kitchenaid.com/quickstart) for additional instructions with videos, inspiring recipes, warranty information and tips on how to clean your Stand Mixer Attachment.

## Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

 **DANGER**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

 **AVERTISSEMENT**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

## IMPORTANTES MESURES DE PROTECTION

**Lors de l'utilisation d'appareils électriques, certaines précautions élémentaires de sécurité doivent toujours être observées, incluant les suivantes :**

1. Lire toutes les instructions. Une mauvaise utilisation de l'appareil peut causer des blessures.
2. Éteindre (Off/0) le batteur sur socle (et retirer l'accessoire pour batteur sur socle de l'appareil) après chaque utilisation de l'accessoire et avant le nettoyage. S'assurer que le moteur est complètement arrêté avant de commencer le démontage.

3. Cet appareil ne convient pas à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou possédant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient placées sous supervision ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Une surveillance attentive s'impose lorsqu'un appareil ménager est utilisé par ou à proximité d'enfants. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
4. Éviter tout contact avec les pièces mobiles. Ne pas approcher les doigts des ouvertures de déversement.
5. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par KitchenAid peut causer un incendie, une décharge électrique ou des blessures.
6. Ne jamais introduire les aliments à la main. Toujours utiliser le poussoir pour introduire les aliments.
7. Les lames sont tranchantes. Manipuler avec précaution.
8. Ne pas gratter les aliments du disque de décharge avec ses doigts lorsque l'appareil est en marche afin d'éviter de se couper.
9. Voir aussi les Mesures de protection importantes à l'intérieur du manuel d'utilisation du batteur sur socle et/ou du guide du produit en ligne.
10. Attendre que l'appareil ait refroidi complètement avant d'installer ou de retirer des pièces, et avant de nettoyer l'appareil.

## **CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

**Ce produit est conçu uniquement pour un usage domestique**

### **AVERTISSEMENT**



#### **Risque de choc électrique**

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

### **AVERTISSEMENT**



#### **Danger avec la lame rotative**

**Toujours utiliser un poussoir pour introduire les aliments.**

**Ne pas approcher les doigts des ouvertures.**

**Conserver hors de portée des enfants.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer une amputation ou des coupures.**

### **AVERTISSEMENT**

#### **Risque d'empoisonnement alimentaire**

**Ne pas laisser des aliments contenant des ingrédients périssables tels qu'oeufs, produits laitiers et viandes hors du réfrigérateur pendant plus d'une heure.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer un empoisonnement alimentaire ou une maladie.**

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

**IMPORTANT :** Attendre que l'appareil ait refroidi complètement avant d'installer ou de retirer des pièces, et avant de nettoyer l'appareil.

1. Pour les instructions de nettoyage spécifiques aux accessoires, consulter le Guide du produit en ligne concernant les accessoires pour batteur sur socle.

**POUR OBTENIR PLUS DE DÉTAILS :** Visiter le [www.kitchenaid.com/quickstart](http://www.kitchenaid.com/quickstart) pour des instructions supplémentaires avec vidéos, des recettes qui inspirent, des informations concernant la garantie et des conseils sur la façon de nettoyer l'accessoire pour batteur sur socle.

# SEGURIDAD DEL PRODUCTO

## Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

**⚠ PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

**⚠ ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

## MEDIDAS DE PRECAUCIÓN

**Al utilizar aparatos eléctricos, se deben seguir siempre las precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes:**

1. Lea todas las instrucciones. El uso indebido de un electrodoméstico puede dar como resultado lesiones personales.
2. Apague la batidora con base (Off/0) (y separe el accesorio de la batidora con base) después de cada uso del accesorio y antes de la limpieza. Asegúrese de que el motor se detenga por completo antes de desmontar el producto.

3. Este electrodoméstico no se diseñó para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise de cerca y se les dé instrucciones relativas al uso del electrodoméstico. Se debe supervisar atentamente cuando se utilice cualquier electrodoméstico cerca de niños. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el electrodoméstico.
4. Evite tocar las piezas que estén en movimiento. Mantenga los dedos fuera de la abertura de descarga.
5. El uso de Accesorios o aditamentos no recomendados ni vendidos por KitchenAid puede provocar un incendio, choque eléctrico o lesión a una persona.
6. Nunca introduzca los alimentos con las manos. Siempre utilice el empujador de alimentos.
7. Las cuchillas están muy afiladas. Manipúlelas con cuidado.
8. No use los dedos para extraer la comida del disco de descarga mientras el artefacto esté operando. Puede sufrir cortes.
9. Consulte también la sección Medidas de precaución que se incluye en el Manual del propietario de la batidora con base y/o la Guía de productos en línea.
10. Deje que el electrodoméstico se enfríe completamente antes de colocar o quitar piezas y antes de limpiarlo.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

**Este producto fue diseñado únicamente para uso doméstico.**

## REQUISITOS ELÉCTRICOS

### **ADVERTENCIA**



#### Peligro de choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o un choque eléctrico.

### **ADVERTENCIA**



#### Peligro con las Cuchillas Giratorias

Siempre utilice el empujador de alimentos.

Mantenga los dedos fuera de las aberturas.

Mantenga fuera del alcance de los niños.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar amputación o cortaduras.

### **ADVERTENCIA**

#### Peligro de Intoxicación Alimentaria

No permita que los alimentos que contengan ingredientes perecederos tales como huevos, productos lácteos y carnes, permanezcan fuera del refrigerador por más de una hora.

No seguir esta instrucción puede ocasionar intoxicación alimentaria o enfermedad.

## CUIDADO Y LIMPIEZA

**IMPORTANTE:** Deje que el electrodoméstico se enfríe completamente antes de colocar o quitar piezas y antes de limpiarlo.

1. Para obtener instrucciones de limpieza específicas de los accesorios, consulte la Guía de productos de accesorios para batidora de pie en línea.

**PARA INFORMACIÓN DETALLADA:** Visite [www.kitchenaid.com/quickstart](http://www.kitchenaid.com/quickstart) para ver instrucciones adicionales con videos, recetas inspiradoras, información de garantía y consejos sobre cómo limpiar los accesorios de la batidora con base.

## NOTES

DISCOVER MORE. DÉCOUVREZ PLUS. DESCUBRA MÁS.  
[KITCHENAID.COM/QUICKSTART](https://kitchenaid.com/quickstart)



PRODUCT QUESTIONS OR RETURNS

QUESTIONS SUR LE PRODUIT OU LES RETOURS

PREGUNTAS SOBRE EL PRODUCTO O DEVOLUCIONES

USA: 1.800.541.6390 | [KitchenAid.com](https://kitchenaid.com)

CANADA: 1.800.807.6777 | [KitchenAid.ca](https://kitchenaid.ca)

MEXICO: [KitchenAid.com.mx](https://kitchenaid.com.mx)

LATIN AMERICA: [KitchenAid-Latam.com](https://kitchenaid-latam.com)

# KitchenAid®

®/™ ©2024 KitchenAid. All rights reserved.

The design of the stand mixer is a trademark in the U.S. and elsewhere. Used under license in Canada.